

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Borisori defrancați nu se pri-
mesc. — Manuscrisurile nu se
retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nux. Augenföld & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachf., Anton Oppelk.
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII) Erzsébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o seriă garmond pe o colonă
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după tarifi-
că și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o seriă 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L L X I V .

„GAZETA” iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 A. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franco.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-ții colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare.
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 c., pe trei
luni 6 corone. — Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 176.

Brașov, Vineri 10 (23) August.

1901.

Sécuii se duc în America.

Din nou răsună din colónele foilor unguresci un vaet pentru Sécuii din Ardeal. „Sécuii,” strigă ele, „nu mai pot trece în România, ca muncitori cu ziua, cum făceau în toți anii, fiind-că România și-a închis granițele; din cauza acésta Sécuii au început să emigreze cu dróia în America.”

Firesce, că vorbind de acésta sörte tristă ce ar fi ajuns pe Sécui, foile șoviniste nu întrelasă de a se jălui în contra României vecine, care, dic ele, a fost până acuma „morméntul Sécuiilor”. Un șovinst dela Târgul-Mureșului spune într'o scrisóre, ce o publică, că mai mult de două sute de mii de Sécui s'au pierdut în România, că acum România are destul cu „jertfele aduse de Ungaria,” că nu mai lasă pe muncitorii sécui să trecă peste granițele ei...

La început România a primit pe Sécui, dér acum nu-i mai trebuiesc până ce nu va mistui, nu va asimila pe cele două sute de mii de Sécui, ce-i are în țără... Decí bieții Sécui sunt acum nevoiți a-și câștiga alt teren, ca să pôta trăi și iau drumul spre America. În urmă esclamá: Cu cât mai fericită e mica Românie, decât marea Ungarie, care peste Carpați abia e cunoscută?! Ea pôte lua și măsurí excepționale în interesul poporului ei, pe când la noi mulți se fãlesc cu aceea, că aici numai muncitorii străini pot căpéta de lucru, fiind-că Maghiarul séu Sécuiul încă și în timpul lucrului se sfătóșese....

Étá așa esplică șoviniștii pustii-rea Sécuiilor, cum o numesc ei, lovind în România, care le-a dat și le dá încă în mare măsurá mijlóce de traiú. Asta-i mulțumirea. Ei invinuesc acum țera vecină că ar avé tot felul de tendințe ostile existenței

Sécuiilor, când inșiși se véd constrinși a recunósce, că România a început să se gândéscă și la interesele de traiú a'e propriei sale națiunii.

Cine duce pe Sécui dincolo de graniță? Nu miseria lor? De ce guvernul unguresc, care în Ardeal nu-mai de ei a avut grije până acum, nu le-a făcut cu puțință de-a trăi aici acasă prin munca lor. Și óre numai Sécuii se véd constrinși a căuta lucru în România? N'au trecut și trec acolo la munca câmpului și multime de Români? De ce de acéștia nu vor să scie foile guvernului unguresc? Orí dorá s'a făcut excepțiune cu acéștia la granița română?

Este o contradicțiá mare, în vaietele de mai sus ale șoviniștilor sécuiilor. Ei afirmă, că România vecină a fost până acuma morméntul Sécuiilor. Atunci de ce se mai plâng, că nu-i mai lasă să trecă peste graniță? De ce devine de-odată în urma acésta țera sécuiască morméntul lor, așa că se véd nevoiți a emigra la America?

Tóte acestea caracteriséază în mod flagrant netemeinicia tuturor afirmárilor și plângerilor șoviniște privitor la Sécui. Decá ar vorbi adevérul și ar fi cinstiți, calea — valea. Dér mai sunt și réutácioși și ostili țării, care i-a hrãnit și le-a oferit mijlóce de traiú.

Adevérul este, că România n'a luat nici o măsurá ostilá muncitorilor sécui, ci a dispus numai pentru ușurarea proprietarilor din țără, ca soldații concediați în massă pe timpul lucrului câmpului să fiá puși la dispozițiá lor. De aici a urmat simplu, că muncitorii, cari au voit să trecă și de réndul acesta din Ardeal în România, fiá Sécui, Români séu Sași, n'au mai căpétat de lucru; și este sciut, că numai muncitorii aceia, cari se pot legitima, că sunt

angajați la anumiți proprietari, sunt lăsați să trecă dincolo; decí mai multe sute de muncitori sécui au trebuit să se întórcă în comitatele sécuiască, de unde au pornit. Asta-i tot și nu mai are loc aici nici un fel de bêrfelá șoviniștá.

Alta e întrebarea, ce se se întâmple cu acéști Sécui, cari n'au cu ce mai trăi și vor să emigreze în America. Până acum nu s'au prea gândit a trece Oceanul, căci prea era comod a trece numai peste Carpați și a se întórcé apoi spre tómná cu leișorii în buzunar.

Se afirmă, că din comuna Teleca ar fi emigrat acum un an vre-o opt-spre-dece locuitori în America, lăsându-și femeile și copii acasă. Așa au mai emigrat și din alte comune ale comitatului Odorheiu, ér de aci incolo „se pregătesc a emigra mai mulți”. Din comitatul Mureș-Turda să fiá în ajun a porni peste Ocean șapte-deci de familii.

În dietá s'a făcut mare șgomot pentru colonizarea Ardealului cu Unguri. Ei bine, acéștia se vor întélui în drum cu Sécuii, cari emigréază în America. Se pôte óre cugeta oicóună mai semnificativá pentru a înfățișa miseria stărilor de aici și a întregii politice naționale și economice unguresci?

Dela congresul macedonean se telegraféază din Sofia cu data de 18 August st. n.: Astáđi s'au încheiat debaterile congresului macedonean. În decursul acestor debateri *partidul fusionat Mihailowsky-Zoneff a învins asupra partidului Sarafoff*. Acésta s'a întâmplat, după cum se dice, în urma unor descoperiri sensaționale asupra manipulării banilor intrăți la comitetul macedonean.

Noul comitet macedo-bulgar s'a constituit în modul următor:

Profesorul *Mihailowsky* president; generalul *Toneff* vice-president; *Stoicoff* se-

cretar; *Beleff* cassier; colonelul *Nicoloff* și *Buzukoff* membrii.

Sultanul la Livadia. În cercurile diplomatice se vorbesce că Sultanul Abdul Hamid are intențiunea să facă Țarului o visitá la Livadia. Tradițiile mohamedanismului se opun acestei călătorii, căci după principiile acestei religii, un urmaș al Profetului nu trebuie să mérégá în țără de ghiaur, decât ca cuceritor. Totuși există o excepțiune la acésta regulá: Sultanul Abdul-Aziz a făcut o călătorie prin Europa la 1867.

Dr. Kaizl și Germanii austriaci.

Conducătorul Cehilor tineri Dr. Kaizl, repausat Țilele acestea, este apreciat de către organul progresist liberal „N. Fr. Pr.” din Viena într'un articol de fond, pe care îl credem destul de important spre a-l comunica cetitorilor noștri în estras.

După aprecierea talentelor naturale ale defunctului, organul liberal relevéază vastele lui cunoscințe, iubirea învăpăiatá de neam, care însele nici odatá n'a degenerat și nu s'a lăsat a fi răpăitá la atacuri nesocotite față cu adversarii. Dr. Kaizl, fost ministru de finanțe în cabinetul Franz Thun, sciea, că prin majorisare artificialá nu se pôte suprima importanța Germanilor în Austria și de aceea susținea în mod sincer idea unei împăcări echitabile între cele două elemente. El făcea parte din școala politicianilor tineri cehi, cari aveau curajul a nu recunósce drept dogmá politica naționalá prescrișá de Palacky și Clam-Martinitz politicá basată pe așa numitul drept istoric. Școala acésta, numită școala realistá, a renunțat la principiile sprijinite pe dreptul pierdut pe de-o parte în întunecimea timpurilor, ér pe de alta în aspirațiile nebuloșe ale unui viitor îndepártat și ólta a-se împăca cu satisfacerea cerințelor naționale în cadrul unui stat modern. Kaizl a fost cel dintâu în acésta școálá, care voia să realizeze ideile șale, nu în luptá cu partidul dominant, ci alături cu el și prin sprijinul lui. În acésta tendință a sa a întem-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

In divorț.

(Scenă din viața parisiană).

După Ferdinand Stephan.

Domnul și dómna de A. sunt în proces de divorț. Motivul acestuia este antipatia reciprocă séu cum s'ar mai dice cu alte cuvinte, nepotrivire de caracter. Până la terminarea procesului fetița lor, Jenny, în etate de șapte ani, este plasată într'un pension cu condițiunea, ca fã-care dintre litiganți să aibá dreptul a o poseda alternativ câte două óre pe săptămână.

Pe la órele două post-meridiene se opresce o trásură elegantá în fața unui mic edificiu, ce séméná a școálá, în strada Montmartre. Servitorul sare de pe caprá și ia din mâna damei voalate, ce ședea în cupeu, o hârtie, cu care apoi intrá în casă. După câte-va minute reapare, conducând de mâná o fetiță blondá. Dama deschide ușa dela cupeu și strigá:

„Jenny! Jenny!” — Jenny: „O, mama, maaa, cât sunt de veselá!” —

Dómna de A. (sărutându-și copila): „Ești în adevér veselá, că a venit mama, Jenny?” — Jenny: „Te rog, nu e așa mama, oá oú píté rămâne tot-déuna la tine? Este așa de urit acolo în lãuntru; fetele celelalte imí dic mereu: „Tu trebuie să stai cu noi, fiind-că nu te-ai purtat bine, mamá-ta nu te mai iubesc!” Nu i așa, mama, Jenny nu este rea, spune, pot să rămân la tine?” — Dómna de A. (sărutând pe Jenny): „Tu ești íngerășul meu, dér mama-ta trebuie să mérégá éráși în călătorie și nu te pôte lua și pe tine!” — Jenny: „O, papa cel réutácios, care și el vecinic merge în călătorii. (Se gândéscé un moment): Spune-mí mama, de ce astáđi éráși n'a venit papa, ca să ne preunblám împreună?” — Dómna de A. (incurcátá): „A plecat din nou!” — Jenny (gânditóre): „A plecat deja?” — Dómna de A. (stringéudu-și copila la pept): „Iubești tu pe mama, Jenny?” — Jenny (incolácindu-și mânilé pe după gátul mamei, se așéđá pe genunchii ei): „Mama, te iubesc fórte, fórte mult, dér te rog nu mă mai trimite în casa aceea uritá!” — Dómna de A. Iubești tu și pe papa Jenny?” — Jenny: „Papa este bun. (Gânditóre). El n'a venit deja de mult. (Numérând pe degete):

Este mai bine de-o săptămână! Inchipues-te ți, mamá, papa mi-a cumpérat o trásurică, în care șed două păpușele și când invirésc un mâner, dinapoi la trásurică, scii tu, că trásurica fuge singurá, ér păpușele sbiará, asta ar trebui s'o veđi, mama! O, papa este fórte amabil, mi-a cumpérat de tóte. Apoi am fost în Bois și papa m'a lăsat să mă dau cu călușeii. (Punédu-și din nou repede brațele împrejurul gátului ei): Te rog, maaa, să spui tatei să veniți odatá améndoi (dând din picior): Jenny o vrea acésta! Și papa a spus, că mama este fórte amabilá și să mă rog lui Dumnezeu cât mai des pentru tine!”

Dómna de A. (veselá): „Acésta a Țis'o papa?” — Jenny (mândrá): „De sigur!” — Dómna de A. deveni gânditóre, apoi stigá prin feréștra dinainte a cupelului către vizitiu: „La bisericá Madelaine!” (Cătrá Jenny): „N'ai fost de mult la bisericá?” — Jenny: „Domnișóra nóstrá dice vecinic, că avem noi o bisericá acasă, dér aceea nu e bisericá, ci o odái micá întunecósá, cu un mic altar în mijloc!” — Dómna de A. „Așa dér voi aveți o capelá?” — Jenny: „Da, da, o capelá. Celelalte fete dic adesea: „Jenny, acuma mer-

gem la capelá”. — Dómna de A. rămâne cufundată în gândiri, Jenny privește prin feréștrá la trecótori.

Trásura se opresce în fața bisericei Madelaine. Dómna de A. „Iacá, am sosit la o bisericá mare, vino Jenny!” Ele se dau jos. — Jenny, (intrând în bisericá): „O, cât e de frumos aici, cu totul alt-fel, decât în capela nóstrá!” — Dómna de A.: „Nu vorbi așa de tare, Jenny, vino, n'avem mult timp, acum ai să-mí aráți, decó șcii să te rogi!” — „Dér pentru cine să mă rog, mama? Dómna de A.: „Pentru papa!” — Jenny se pune în genuchii, își împreună mânilé, în care timp și mama face același lucru. — Dómna de A. (cătrá Jenny, care s'a rugat cât-va timp): „Te-ai rugat pentru papa?” — Jenny: „De sigur, dér am rugat pe bunul Dumnezeu încă pentru ceva!” — Dómna de A.: „Pentru ce, Jenny?” — Jenny: „Ca să vă trimitá cât mai curénd pe améndoi la mine!” — Dómna de A. este emoționată și-și strunge copila cu delicatețá la pept. Ele ies acuma din bisericá și se urcă éráși în trásură. Dómna de A. (cătrá vizitiu): „La cofetária din colț și apoi îndéré la pension!” — Dómna de A. cumpérá nisce prájituri și bombóne

pinat multe dificultăți și nu arare-ori a trebuit să se lupte cu obiceiul înrădăcinat, cu tradiția, cu încăpăținarea, și grija de a-și pierde popularitatea l'a forțat nu numai odată la compromise și une-ori chiar la retragere. S'a întâmplat însă că în vederea ajungerii unui scop realist, se punea el, fostul ministru și consilier intim, în fruntea curentului extrem, care făcea obstrucțiuni pe viață pe moarte. Liniștindu-se însă valorile politice, se întorcea din nou la politica lui de mai înainte, care s'ar putea numi politica prudenței.

Acastă politică însă l'a dus pe Kaizl la multe inconsecvențe și aprobarea ei a putut să o obțină numai dela un popor, care în sentimentul său extrem național devenise surd și orb față cu orice, afară bine înțeles, de aceea ce se numea ceh. Restul Austriei își aduce aminte cu grăză de timpul, când împrejurările i-au dat în mâna lui Kaizl portofoliul finanțelor. În timpul acesta nu s'a sfârșit a conferi posturile cele mai însemnate de funcționari membrilor de încredere ai partidului său și fără nici un scrupul și-a pus iscălitura pe stipulațiunile pactului cu Ungaria, pe care Banffy le octroiase slăbănogului Thun.

Ca membru al cabinetului era reprezentantul omnipotenței statului în executarea paragrafilor și pentru dănsul constituția nu era o barieră, care se-l oprăscă chiar dela vârsarea de sânge. Politica lui realistă nu se dădea îndrăgărită nici dela un mijloc, despre care credea el, că îl va duce la scop.

Perdere a lui Dr. Kaizl în flăcările etății, „N. Fr. Pr.“ o consideră nu numai de pierdere pentru poporul ceh, ci și de un eveniment politic regretabil pentru monarhie prin faptul, că defunctul politician era dintre acei puțin cehi, care deși era adversar puternic al Germanilor, dăra era un adversar înțelept, care nu făcea parte din acei fanatici, care au în vedere mai mult desastrul Germanilor, decât folosul propriului lor popor.

Situațiunea în Balcani.

Din nou orizontul politic în Balcani începe a se întuneca. Cu tot optimismul ce domnesce cu privire la situațiunea în Orient, omenii cu pământul ved, că acolo nu merg toate după cum ar trebui.

Trei puncte sunt, care formează singure un deposit vast de materie explozibilă, care dintr'o singură schinteală poate să aprindă un foc înfricoșat: atitudinea Bulgariei oficială și nu, cestiunea Macedoniei și în fine situațiunea în Albania, o a doua Macedoniă, cu aceleași pericole și cu aceleași preocupățiuni pentru diplomația europeană.

Atitudinea Bulgariei nu e de loc clară. Recentă achitare a lui Sarafoff dovedește, că de-aci încolo nici un guvern bulgar nu va mai fi în stare a pune stavilă mișcării revoluționare a comitetului macedonean,

care guvernază adî Bulgaria, dictând miștrilor purtarea și acțiunea lor.

În asemenea împrejurări propaganda bulgară continuă a se exercita în Macedonia și va fi de ajuns ca Turcia să ia din nou măsuri draconice în contra revoluționarilor spre a provoca o violență contralovitură în Bulgaria și a da naștere astfel unei acțiuni neprecuțate. Deja șosele soirî despre aparițiunea de nouă bande bulgare chiar la porțile Adrianopolei și despre aceea, că se introduc în ascuns arme în Macedonia.

Cei ce nu dau atențiune acestor mici semne sunt în realitate foarte scurți de vedere. Se știe, că bandele revoluționare sârbesci și bulgare au fost percursorii războiului turco-rus din 1877.

Și situațiunea Albanesilor este rea, numai cu diferența, că acolo nu e nimeni, care să fie ascultat. Dacă Sultanul a putut stăpâni pe Albanesi până adî, cauza este numai, că aceștia s'au bucurat de o situațiune absolut privilegiată față cu celelalte popore ale imperiului. Albanesii nu plăteau nici o dare; funcționarii superiori erau conaționali lor. La Yldiz-Kiosk interesele lor erau îngrijite cu dragoste; șefii lor erau încercăți cu tot felul de binefaceri din partea Padișahului; în fine țera lor era guvernată de ei înșiși și vai de guvernorii, care i-ar fi genat fie cât de puțin.

Acăsta situațiune privilegiată și inviată de celelalte popore nu e de ajuns, se pare, spre a completa fericirea populațiunii albanese. Acăsta visază ore-care emancipare, fiind sătulă de situațiunea actuală.

Adevărat, că Albanesii nu sunt încă bine lămurii despre sârteea ce se străduiește a și-o croi, pentru-că idealul lor n'a luat încă forma definitivă a revindicărilor lor naționale. Unii pretind autonomia completă și regat albanes; alții ar voi un protectorat. Încât pentru aceasta ei n'ar avea, decât greutatea de a alege. Sunt Albanesi, care ar voi protectoratul austriac; alții, care ar alege pe acela al Italiei și în fine este un număr destul de mare, care ar dori un prinț grec și influența Greciei libere, din a căreia populațiune a fost și rămâne a patra parte de naționalitatea albanesă.

Acăsta e cestiunea albanesă, care se va pune încurând și a căreia prime scouri deja au început a se auzi. Ultima mișcare a Albanesilor în contra Muntenegrului nu e decât cea mai slabă dintre dovezi.

Se vede deci, că situațiunea în Balcani a ajuns aproape în ultima ei fază.

Din străinătate.

Intâlnire de monarhi. Din Berlin se scrie, că în cerourile bine informate de acolo se vorbesce despre o apropiată vizită a regelui Italiei la împăratul german în Potsdam. Se confirmă de asemenea scirea despre o intâlnire a împăratului german cu

Țarul Rusiei. Se crede, că acăsta intâlnire se va întâmpla în portul din Danzig. Este ceva în atmosferă, care neliniștesce cercurile diplomatice și pune pe monarhi a se căuta și a se apropia unul de altul.

Conflictul turco-frances. Sultanul refuzând în ultimul moment de a sancționa înțelegerea făcută în privința cheurilor, înțelegere aprobată de Sultan cu puțin înainte, d-l Constant, ambasadorul Francei, a cerut ca Sultanul să semneze iradeaua, care sancționează acea învoială, căci de nu... va părăsi Constantinopolul.

Țarul rusesc în Franca. În cercurile guvernamentale franceze a produs mare bucurie vestea, că Nicolae, împăratul Rusiei, însoțit de soția sa împărătesa Feodorovna Alexandra, va vizita Franca în luna Septemvrie. Visita Țarului, după cât se știe din cele comunicate până acum, este fixată pentru ziua de 17 Septemvrie. Țarul va fi primit de președintele republicii, Loubet, la *Dankirchen*, unde probabil va ține revistă peste escadra de nord. De acolo se va duce la Compiègne, unde se va intâlni cu împărătesa Feodorovna Alexandra. În ziua de 19 Septemvrie va lua parte la manevrele finale franceze. Organele guvernamentale exploatează acăsta vizită în favorul cabinetului Waldeck-Rousseau, a cărui poziție este cam sdruncinată în opinia publică franceză din cauza protecțiunii prea mare ce o acordă tuturor elementelor disolvante, în detrimentul populației băștinașe, pe care actualii guvernanți o numesc reacționară.

Waldersee cancelar. Șanunță din Berlin: Diarele partidului agrar german răspândesc scirea, că contele de Bülow ar fi căzut în disgrăția împăratului și că urmașul său ar fi mareșalul de Waldersee. Dilele acestea însă, împăratul a făcut contelei de Bülow o vizită, căreia i-se atribuie o mare importanță. Ar rezulta de aci, că actualul cancelar se bucură încă de totă favoarea împăratului.

„Pravoslavnii Vostok“.

Acăsta e titlul gazetei franco-ruse, care va apăre adî în București. *Pravoslavnii Vostok*, — „Oriental ortodox“ pe românește va fi — scrie „Patriotul“ din București — o revistă săptămânală, în formatul de quart mare. Directorul noului ziar va fi d. Dragutin Illitch, literat sârb și poet de valoare, pe care motive politice l'an făcut să se espatrieze din regatul regelui Alexandru.

Primul număr al „Orientalului Ortodox“ va cuprinde, pe lângă un articol-program, două articole ale d-lui Durnowo, directorul ziarului „Petersburgsk'ie Wiedomosti“, primul tratând despre „Rusia și politica ei în Balcani“ și al 2-lea despre „Comitetul anarhic macedonean din Sofia“.

D. Tauchanowitch, fost ministru de comeri în Serbia, iscălesce un articol despre „Politica economică rusă în Balcani“ „Albania“ este titlul unui articol datorit d-lui Dragutin Illitch, directorul ziarului

Programul „Orientalului Ortodox“, va precouisa unirea poporelor ortodoxe, din Peninsula balcanică, sub egida și protectoratului Rusiei. Recunoșce drepturile necontestate ale Grecilor asupra Macedoniei; ale Românilor asupra tuturor țărilor locuite de români, printre care și Basarabia; ale Sârbilor asupra Bosniei și Herțegovinei și încheie, în termenii următori:

„Etă, într'un cuvânt, care sunt ideile, pe bazele cărora „Orientalul Ortodox“ se va sili să lucreze la apropierea țărilor ortodoxe de Rusia și vice-versa.

„Considerând Rusia ca singurul centru în jurul căruia ar pute să se așeze poporele balcanice, fără frică pentru dezvoltarea lor individuală, ne vom sili să demonstrăm, fără să pierdem totuși ocaziunea de a arăta erorile diplomației ruse, care — adese-ori — au ajutat, opera anti-slavă a poporelor germanice, nu numai în detrimentul Slavilor, dăr chiar în paguba Rusiei însăși“.

După cum spune „La Roum.“ inspi-ratorul fôiei de mai sus ruso-franceze, este filologul și literatul rus din Moscova, Durnowo, tot-odată profesor la universitatea din acel oraș.

SCRIRILE DILEI.

— 9 (22) August.

Călătoria Soveranilor români în străinătate s'a fixat pentru 15 August. Conform obiceiului, Regele și Regina vor stabili la Ragaz. Ei vor fi însoțiți, în călătoria de d-nele Bengescu și Mavrogheni, dame de onore și de d-nii colonelul Bengescu și maior Baranga, adjutanți regali. Trenul regal a primit ordin de a fi gata de plecare.

„Gott erhalte“ în biserică valahă. Sub acest titlu fôia jidano-maghiară, arhiepiscopovista „Egyetértés“ aduce o notiță, în care și cu acăsta ocaziune își arată urmaspuse, ce o are față de tot ce nu-i jidano-maghiar. Anume se vaetă rău, că din îndentul zilei onomastic a Maj. Salemons chului din 18 l. c. corul catedralei românești din Arad a cântat imnul austriac „Gott erhalte“. Țr o tradare de patriă!

Principele Ferdinand, moștenitorul tronului român împlinesce Sâmbătă, 11 August v. curent, 36 de ani. În acăsta zi, în Te-deum va fi oficiat la Metropoliă, la care vor asista ministrii, corpul diplomatic, autoritățile civile și militare.

Balul din Azuga. Duminecă, 6 August st. v. secțiunea Ligei Culturale din Predeal, a organizat un bal în salo-fabricelor de postav din Azuga. Etă

pe care le dă copilei, care sărută pe mă-sa mulțumindu-i și apoi dăce: „Te iubesc, mama!“ — Dômnă de A. caută să-și ascundă lacrimile, ce-i izbucnesc. Jenny era ocupată cu mâncarea, în timpul acesta însă ea observa și pe mamă-sa. De-odată strigă:

„Mamă de ce plângi tu? — Dômnă de A. (zimbînd cu amar): „Nu plâng, dăr mă cam dor ochii!“ — Jenny: „Și papa spune mereu, că suferă de ochi; va să dăcă amândoi suferiți de ochi?“ Ea tace apoi și privește în continuu la mama, care se șterge la ochi. — Dômnă de A. „Iacă, ne-am întors erăși la tine. Mama ta trebuie să te părăsască acum, Jenny!“ — Jenny (plânge și ea): „Mamă, am să te iubesc și mai mult, dăr te rog, vino și vești mai des pe a ta Jenny!“ Dômnă de A. „Bine, în-gerașul meu, am să vin erăși cât mai curând, dăr te rog să nu spui tatei, că mama suferă de ochi!“ — Jenny: „Nu, mamă, am să fiu ascultătoare. Dômnă de A. își îmbrățișează copila cu drag, servitorul se dă jos de pe capră, deschide ușa cupeului și conduce pe Jenny erăși în pension. Dômnă de A. (strigând după dânsa): „Dumneșeu cu tine, Jenny!“ — Jenny (făcând semn cu mâna): „Vino erăși în curând, mama!“ —

Dômnă de A. plânge cu amar, Țr trăsura se îndepărtează. —

După opt zile la aceeași oră. În fața pensionului se opresce o birjă, lângă birjar șede un servitor. Acesta se dă jos de pe capră, ea o hârtie din mâna domnului, ce șede în trăsura, și intră în pension. Când reapare, conduce la trăsura pe Jenny, ușa se deschide, Jenny este ridicată în trăsura. Domnul de A. cătră visitiu: „Mână încet prin Câmpurile Eliseice!“ — Jenny: „Dăr mult timp ai fost absent, papa, acuma însă ră-mâi aici și meieai și pe mine. Mergem acuma la mama? Vîno, papa, să luăm îndată și pe mama!“ — Domnul de A. „Mai întăiu să-mi dai o sărutare,.... așa.... acuma să-mi spui, dacă îți pare bine că am venit? Jenny: „Mă mai întrebă, papa? Scii tu bine, că trăsura cu cele două păpușele, pe care mi-ai cumpărat-o nu de mult, încă nu s'a stricat? Jenny se pòrtă bine, papa, dăr nu mai vré să se întòră la pension!“ Domnul de A. „Numai câte-va zile, să mai stai acolo apoi...“ — Jenny înterupându-l: „Apoi mă întòr la papa și la mama!“ (Bate în palme de bucurie.) — Domnul de A. suspină și i-se întunecă fața. — Jenny (se aședă pe genuuchii lui și ciupește, lingu-

șindu-se, barba sa blondă): „De ce te uiți așa aspru, papa? Nu mai iubesci pe Jennyca ta?“ — Domnul de A. (stringe pe Jenny la pept, dăr nu răspunde imediat, apoi): „Ce vrei să-ți cumpăr astăzi, Jenny?“ — Jenny (tot în ton lingușitor): „Jenny știe să asculte, papa, așa e că nu ț-am spus, că mama suferă de ochi?“ — Domnul de A.: „Mama suferă de ochi?“ — Jenny: „Da, eu credeam, că mama plânge, ea însă mi-a spus, că o dor ochii. Am fost cu mama într'o biserică mare mare și acolo m'am rugat pentru tine!“ — Domnul de A.: „Cine ț-a spus, să faci acăsta?“ — Jenny (cu energie): „Mama!“

Domnul de A. își ascunde fața și privește prin ferăstră la drum, Jenny privește pe cealaltă ferăstră la promenadă și la trecătorii, ce se preumblau acolo; de-odată ea strigă tare: „Papa, papa, vino repede, eu vîd pe mama, uite colo dama aceea îmbrăcată în negru!“ — Domnul de A. abia își mai pòte stăpâni emoțiunea: „Te înșelî, Jenny, acăsta nu e mama!“ — Jenny rămase la ferăstră, trăsura se apropiase de dama, care mergea foarte încet. Jenny sare repede în sus, cuprinde cu amândouă brațele gâtul tatâne-sen și strigă: „Este mama

da, da, este mama! Te rog, papa, pot să aduc pe mama, spune-mi de grabă, iubesci tu mama!“ — Domnul de A. foarte agitat: „Acăsta nu este mama, mama a plecat în călătoria!“ — Jenny: „Nu, nu, acăsta-mama, îmi dai voie.... eu vréu... spune, papa!“ — Domnul de A. vîduse pe damă și se coborîse că e nevasta lui. Involuntar a deschis ușa dela cupeu, Jenny o împinge în lăcnișare din trăsura, fuge după damă și strigă: „Mama, mama, papa e aici!“ — Jenny apucă pe mama de mână și voiesce a trage spre trăsura, ce se apropia. Dômnă de A. esităză, dăr Jenny strigă voioasă: „Vîno, mama,.... papa te chiamă!“

Se adună lume curiosă, dăr repede se deschide ușa dela cupeu, în care se vede dâmnă de A. cu Jenny. Din cupeu o văd bărbătescă strigă: „Repede la mine întòr!“ — Pe oând visitiul dădea bion cu lor, servitorul îi spunea la ureche: „Este un divorț căzut în baltă!“ — „Sunt și de acăsta părere“, — răspuse vîno zimbînd.

Oniș.

ni-se scrie: Dat fiind bunul renume, de care se bucură toate petrecerile aranjate de această secțiune — și reușita balului acestuia era de prevădit. Intrăga vale a Prahovei, — care adăpostese atâta lume românească în timpul verei căldurose, — și-a dat întâlnire cu această ocaziune la Azuga. Pe la césurile 9 séra, spațiosul salon, iluminat „a giorno” și împodobit cu ghirlande de flori și brazi, din mijlocul cărora eșia așa de minunat în relief „măndrul nostru tricolor”, era complectamente ocupat. Musica începe să cânte „Hora Unirei” și jocul se înceinge, pentru-ca să continue vioi până în zorii zilei. Lița centrală din Bucuresci a fost reprezentată prin dl. secretar Septimiu Mureșianu; ilustrul ei președinte V. A. Urechia, fiind suferind la Sinaia. Incașările făcute cu ocaziunea acestui bal pentru fondurile Ligii, întrec toate rețetele de până aci, grația activității vrednice de totă lauda, a bunilor Români din Azuga dd: S. P. Igiroșanu și I. Babeș inițiatorii balului. Costumul național a fost purtat cu multă eleganță de majoritatea frumóselor dansătoare. S'a petrecut admirabil. — B.

Camera de comerț și industriă din Brașov și-a tipărit raportul adresat ministrului de comerț r. u. asupra situațiunei economice din circumscripția ei pe anul 1900. Broșura cuprinde pe 62 pagine, un tablou fidel al întregii activități agricole, comerciale și industriale din circumscripția camerei.

Salvarea a două corăbii. Duminecă dimineața, veneau spre portul Constanța, două corăbii, cari seseau de la Constantinopol și Varna. Din cauza furtunei, ce se deslănșise pe Mare, aceste corăbii n'au putut nici să ancoreze, nici să intre în port. A urmat o luptă teribilă între bieții lupi de Mare și — fiorósele valuri. Totă energia și munca marinarilor se pierdea înzadar și lupta a durat până la óra 2 după prânz, când vedându-se aproape învinși de furtună, desperați, ei au dat semnalul de alarmă. Imediat energicul căpitan *Ciuchi*, comandantul portului român, a apelat la concursul Agenției Serviciului Maritim Român. Dl. Clain, sub-agentul, secundat de pilotul Davidescu s'au imbarcat pe șalupa „*Tulor*” și după o muncă de două óre, au reușit să salveze corăbiile și echipajul lor, remorcându-le în port, unde au fost puși la adăpost de furtună. Grația acestui valoros concurs s'a putut evita o mare nenorocire, care ar fi constat viața multor óameni.

Jurații bulgari. Gazeta de Colonia („*Köln. Ztg.*”) află din capitala Bulgariei, că jurații din Sofia, cari au figurat în procesul contra comitetului macedonean au achitat pe Boris Sarafoff și pe complicii săi de frioc, ca să nu fiă și ei asasinați.

Dintr'un leu doi. Printr'o mahala din Bucuresci se colporta vestea, că Tiganul Ion Marin Zlătaru, scie să facă dintr'o piesă de un leu una de doi lei. Nicolae Stroe, servitor, originar din Transilvania, auzind despre acesta, se duce la Zlătaru se vadă, deocă este adevărată această veste. Zlătaru ia dela Stroe un leu, îl pune în nișca tipare și printr'o singură învitură scoate o piesă de 2 lei. Vedând Stroe, că nu e glumă, își aduce toți bănișorii economiți, în sumă de 200 lei, ca să facă Tiganul din ei 400. Pentru 200 lei însă trebuie răgăz și Stroe a plecat acasă, lăsându-și banii la Tigan cu gândul să vie peste câte-va zile, când spunea Tiganul, că vor fi gata cei 400 lei. De atunci au trecut multe zile și bietul Nicolae nu și-a căpătat înapoi nici măcar banii dați, așa că la cele din urmă l'a denunțat pe Zlătaru la poliția. Marți, în 7 August st. v. a fost înfățișarea la secția de vacanță a tribunalului Ilfov. Zlătaru a fost condamnat la 6 luni și o zi închisóre și la 200 lei despăgubiri.

În comuna Ragla (comitatul Bistrița-Năsăud) se va ține Mercuri, în 28 August st. n. a. c. o petrecere în sala școlii. Începutul la 5 óre séra. Prețul de intrare: de-o persoană 1 cor. 60 bani, érá de-o per-

sónă în familia 1 cor. 40 bani. Venitul curat este destinat în favorul școlii gr. cat. din loc. — NB. Prea stimații participanți sunt avertați la proviziunea proprie, érá de beuturi bune și ieftine se va îngriji comitetul.

Stațiune învățătorească vacantă. La școala fostă grănițeréscă din opidul Hațeg a devenit un post de învățator vacant prin pensionare. În conformitate cu concursul publicat în fôia oficiósă „*Néptanitok Lapja*” cu salariu de 800 coróne, quartir liber și lemne de foc — concurenții au așit trimite suplicile, instruite conform prescrișelor legale, până la 28 August a. c. la presiul școlii comunale. Alesul deocă va dovedi și capacitate musicală, spre a putea înființa și conduce un cor, ceea-ce e a-se indică în suplică cu dovezi, póte conta și la o remunerațiune anuală de 200 coróne, eventual și mai mult, ceea-ce se aduce la cunoștința interesaiilor.

Câne în loc de epure. Un muncitor cu diua din Budapesta, cu numele Szabó András, a fost dus zilele acestea la poliția, fiind-că făcea comerț ambuland cu carne. Acolo veterinarul comunal Rátonyi a constatat, că animalul jupoiat de piele și pe care șilerul îl ofería drept epure... era oâne. Szabó apărându-se spunea, că a fost beat și că a găsit carnea în drum. N'a negat, că voia să o vândă drept carne de epure, dér a adăugat, că deocă nu ar fi putut-o vinde, ar fi mâncat-o singur. Szabó a fost dat în judecată pentru delict împotriva legilor sanitare și împotriva codului penal.

Stipendii vacante. La consistorul din Blăși în ședința dela 15 Aug. st. n. s'au declarat 37 de stipendii vacante, pentru conferirea cărora s'a pus termin diua de 16 Sept st. n. a. c. În internatul de băieți s'au primit 116 însi, érá 16 au fost respinși. La teologia au fost primiți 14 absolvenți cu esamenul de maturitate și 8 au fost respinși. Concursul pentru internatul de fete a rămas deschis. Cu ocazia acestei s'a raportat, că în anul școlar trecut, din 25 fundațiunii de stipendii au fost împărțite și 133 tineri cu suma de 31.070 coróne.

Catastrofa unui vapor. În golful dela Triest s'a întâmplat zilele acestea o mare catastrofă, căreia spre norocire, nu i-a cășit jertfă nici o persoană. Vaporul „*Sebenico*” tocmai plecase din port, și traversa apa cu o celeritate de 9 mile pe óra. Erau 5 óre și 40 m., când vaporul sosi la locul nenorocirii, la o depărtare de 2 mile de far. Tocmai în timpul acela se apropiă și vaporul de persoane „*Mongolia*” construit la oamanda Rusiei, și care manevra în acel loc. Aceste vapóre s'au ciocnit și vaporul „*Sebenico*” a început a-se cufunda. Numai decăt au fost lăstate bărcile și pasagerii s'au imbarcat. Spre norocire nu s'a întâmplat învâlmășală, cum de obicei e în atârî împrejurări, și astfel toate persoanele au putut fi scăpate. Pagubele se urcă la 300.000 coróne dér din aceste numai 80.000 sunt asigurate.

Catastrofa din Bucuresci. O mare nenorocire s'a întâmplat Sâmbătă noptea în calea Dudesci în casa cu Nr. 33. Pe la órele 12 noptea, când mai toți locuitorii acestei case dormiau, se auzi de-cdată o șguduitură însoțită de un șgomot puternic: partea din mijloc a clădirei se prăbușise! Sergentul de stradă auzind șgomotul și țipetele desperate — imediat anunță secția respectivă. Venind ajutor, s'au găsit sub dărémături 8 persoane, dintre cari pe 4 le au scos vii, pentru ceilalți nenorociți ajutorul sosise prea târziu, căci erau deja morți.

Un ucenic de tipografie se pimesce imediat în tipografia noastră. Se cere să aibă cel puțin 3 clase gimnasiale séu reale. Cei ce cunosc atară de limba română și altă limbă, sunt preferați. A-se adresa la „*Tipografia A. Mureșianu*”.

În prăvălia G. J. Eremie, strada Hirscher, lângă Mutzig, au sosit: cel mai bun cașcaval de munte cu prețul cel mai eștin en gros și en detail; diuic sosose transport de stuguri, pepeni verzi, galbeu, Tuerchestan, Cantalupi, și în general tot felul de articuli de delicatete.

Rășboiul din Africa sudică.

„*Standard*” publică următórea depeșă din Bruxelles: Krüger e convins despre o apropiată intervenția a Europei. El afirmă deunăzi, că la apropiata întâlnire dintre Wilhelm și Far, cei doi suverani vor cerceta cestia arbitragiului între englesi și Buri. Krüger mai e de părere, că mórtea împărătesei Frederic va servi mult cauzei burilor și că influența ce o avea asupra fiului ei a oprit până acum pe Wilhelm să intervieve în luptă.

Din Haga se anunță, că Krüger pregătesce o proclamația forțe volentă, ca răspuns la proclamația lui Kitchener. Președintele Krüger a primit un raport, că Englesii tratéză forțe reu pe Olandesii revoltați din Natal.

Sépțemána trecută Englesii au făcut mai mulți prizonieri, între cari și pe Wolmarans, fostul președinte al Volksradului.

O depeșă din Capetowa către „*Daily Mail*” anunță, că trei detașamente bure se concentreză la apusul coloniei spre a se îndrepta asupra orașului Clanwilliam. Englesii au trimis ajutóre grabnice pentru apărarea orașului.

E de observat, că Clanwilliam nu e tocmai departe de Capetowa și că deja la începutul anului, acest oraș a fost forțe serios amenințat de către Buri comandantului Herzog.

De altfel toate depeșile arată, că activitatea Burilor sporesce mereu în colonia Cap.

Se depeșeză din Bruxella diarului „*Standard*”, că președintele Krüger a primit un raport anunțând, că actualmente se află sub arme 17.000 Buri, în colonia Cap 12.000 Afrianderi, cari au puști și muniții dér cărora le lipsesc proviziile.

Literatură.

A apărut „*Pe sub arini*” o broșurică de 62 pagini, tipărită la W. Krafft în Sibiu și care cuprinde poesii de Ioan Băilă. Broșura se vinde cu prețul de 1 cor.

NECROLOG. În Șermașul mare a repausat în diua de 17 Aug. st. n. Ioan Botezan învățator pensionat în etate de 64 ani.

Rémășițele pământești ale defunctului au fost înmormentate după rital bis. gr. cat. în 19 August a. c. în cimiteriul comun. Îl jălesc: Veronica Botezan ca soția; Pompeiu Botezan, Traian Botezan ca fi; Silvia Botezan n. Laurențiu, Maria Botezan n. Sarucan ca nurori; Ioan, Roman, Roma, Eugenia, Victoria și George Botezan ca nepoți.

Fie-i țerina ușor!

SCIRI ULTIME.

Paris, 21 August. Regele George al Greciei care se află actualmente la Aix-les-Bains, va face o vizită curții regale a României pe la sfârșitul lunii lui Septemvrie.

Bruxella, 21 Aug. Faptul, că împărăteasa Rusiei Nicolae a invitat pe președintele Krüger, de a-se reprezenta la nunta marei ducese Olga, precum și primirea amicală ce a făcut-o Farul și ministrul de esterne Lamsdorff secretarului privat al lui Krüger van der Hoeven au făcut în cercurile bure de aici cea mai bună impresiune, de óre-ce sunt o dovadă, că Farul consideră pe Krüger încă tot ca pe căpetenia unui stat de sine stătător.

Bruxella, 21 Aug. Olanda e hotărâtă să facă un pas diplomatic în favorul Burilor, luând inițiativa la un protest al tuturor marilor puteri pe basa conferenței de pace dela Haga; așteptă numai ca mai întâi Englesii să ese-

cute amenințările cuprinse în proclamația lui Kitchener.

DIVERSE.

Exposiția de tâlhari și criminali. Direcțiunea esposiției pan-americane din Buffalo, a publicat în diare următóruil anunț: Se caută hoști de banci, falsificatori, pungași de buzunare, hoști de strade principali, cavaleri de industrie și escroci, în fine delicvenți de ori-ce fel, cari să aiba un record; asasinii sunt preferați. Pozițiunea sigură. După cum își póte ori-cine închipui, ofertele au ploat de prin toate pățile și direcțiunea esposiției n'a avut decât munca de-a alege. Toți aceia, cari au putut să probeze, că au comis cele mai în grozítóre asasinate, au fost asigurați pentru 15 dolari pe săptămână. Asasinii mai mici primesc un salariu de 10 dolari săptămână. Printre concurenții mai de séna se află faimosul bandit Willio Canlan, care la Chicago a furat dela Ovrin W. Pantar bijuterii în valóre de 20 mii de dolari furt descris admirabil într'un roman de d-ra Gertruda Potter Danielis, fiica puu-gășitului. Un celebru réu-făcător cunoscut sub numele de Mickey Mack și care a avut diferite ciocniri cu poliția, s'a presintat la concurs și a fost primit, dér în urmă din „modestia” s'a retras. Michael Flynn, un domn, care a ucis doi ofițeri postali, pentru-că aceștia au avut curagiul să i se, că desface scrisorile de valóre și fură conținutul a fost de asemenea înscris. James Weston, un cunoscut spărgător de case și de bani, face de asemenea parte din nobila societate. El arată publicului cum a spart cassele de bani din Middelburg, Jefferson, Coqueland, Mainesville, Jackson, Deacon, Madville, Streatar și Cochapee. Direcțiunea esposiției a asigurat pe acești réu-făcători și criminali de protecțiunea sa.

Memoriile unui vizitru. Un lucru nu tocmai de toate zilele s'a întâmplat de curând în capitala Angliei; anume un vizitru dintre cei mai cunoscuți și cu vadă, după mai multezeci de ani de slujbă — la bătrânețe a ajuns să fiă și om de cont. El și-a tipărit memoriile sale și între altele, spune următórele: „Da, pe ducele de Wales, pe când era duce, de multe ori l'am preumbat cu trăsura, dér de când a devenit rege și stăpânul miliónelor, abia că m'a onorat cu prezența de două sau trei ori. Și atunci era forțe grăbit și ori cât îl duceam de iute, nu era nici o dată mulțumit. Chiar și zilele acestea, când se urcă în trăsura mea înaintea palatului „*Westminster*”, mi-a strigat: „Înainte Cabby și fi atent!” Cu el mai era o persoană mai tinéră, l'am cunoscut, că-i viul rege al Belgienilor. Cu multă reverență mi-am ridicat chipiul, la ceea ce regele Eduard își strigă: „Om nebun ce ești, la să-ți chipiul pe cap; nu scii, că pe stădă nu facem ceremonii?! Grabesce însine mai iute decât fulgerul până la Marlborough-House!” După-ce ajunserăm acolo, óspale regese m'a plătit cu aur și bătându-mă pe umér, își dișe: „Cabby ai mânat de minune, tórte bine bătrânul meu”. — Da, dér nu numai capete de regi i coronate am dus eu în trăsura mea, ci tórte adesea și capete de sciință, regi ai poezii. Erau forțe distrași, încât e: fusiși nu șiau ai cui sunt, și nu odată s'a întâmplat, că au uitat să-mi plătescă. S'a întâmplat, că pe unul l'am făcut atent, că și mie mi-se cuvine ceva; el a scos banii și în loc să-mi dea mie, i-a dat soțului séu din trăsura. care fără vorbă i-a pus la buzunar.

Doctorul
ALEXANDRU de VAIDA-VOEVOD
specialist pentru bóle interne
CARLSBAD,
Alte Wiese, „Drei Staffeln.”

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Poșta.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandație.)

Scrieri istorice.

Memorii din 1848-49 de Vas. Moldovan, fost prefect al Legiunii III în 1848-49. Prețul 50 cr. (cu posta 55 cr.)

„Colonel David baron Urs de Margina la Solferino și Lissa“, interesanta și eminenta conferență, ce a ținut-o d-nul colonel c. și r. Francisc Rieger anul trecut în reuniunile militare dela Brașov și Sibiu. Broșura conține și două portrete bine reușite ale baronului Urs, unul din anii de mai înainte, când încă era major, ér altul din timpul mai recent; mai conține și o hartă a Lissei, cum și ilustrațiunea mormântului eroului nostru. Prețul 40 cr. (plus 3 cr. porto.)

„Tera noastră“. Descrierea părților Ardealului dela Murăș spre miază-zi și valea Murășului, de Silvestru Moldovan, — e o scriere unică în felul său, atât de călduros aplecată de întreaga țiaristică română. Cu deosebire din bibliotecile populare ea n'ar trebui să lipsescă. Prețul 1 fl. (cu posta 1 fl. 10 cr.)

„Pintea Vitezi“, tradițiuni, legende și schițe istoric-, de Ioan Pop-Regeganul. Cea mai completă scriere despre eroul Pintea. ea se ouprind foarte interesante tradițiuni și istorisirii din toate părțile, pe unde a umblat Pintea. Prețul 20 cr. (cu posta 23 cr.)

„Românul în sat și la oște“. Acesta este titlul unei nouă cărți, ce d-l Ioan Pop Regeganul, cunoscutul și meritatul nostru scriitor popular, a dat literaturii române. Prețul 10 cr., cu posta 13 cr.

„David Almășianu“, schițe biografice de Ioan Popea. Broșura aceasta, presentă și multe momente de însemnătate istorică. Prețul 30 cr. (cu posta 33 cr.)

„Reflexiuni fugitive“ la cap. I din cartea lui Dr. Réthi László intitulat „Az oláh nyelv és nemzet megalakulása“, scrisă de Arghirobarb. Prețul 40 bani.

Viața și operele lui Andrei Mureșianu, studiu istoric-literar de Ioan Rațiu, prof. ord. la preparandia din Blășiș. Prețul 2 cor., plus porto 10 bani. Venitul curat al acestui op se va contribui la formarea unui fond pentru Internatul preparandilor din Blășiș.

Cursul la bursa din Viena.

Din 21 August n. 1901.

Renta ung. de aur 4%	118.05
Renta de corone ung. 4%	93.10
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	121.25
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	100.35
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	118.60
Bonuri rurale ungare 4%	92.45
Bonuri rurale croate-slavone	93.20
Impr. ung. cu premii	173.80
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	144.85
Renta de argint austr.	99.05
Renta de hârtie austr.	98.90
Renta de aur austr.	118.80
Losuri din 1860.	1394.0
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.70
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	642.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	635.—
Napoleondor.	19.03
Mărci imperiale germane	117.12 1/2
London vista.	239.40
Paris vista.	94.95
Rente de corone austr. 4%	95.80
Note italiene	91.10

Cursul pieței Brașov.

Din 22 August n. 1901.

Bancnota rom. Cump.	18.42	Vënd.	18.44
Argint român. Cump.	18.20	Vënd.	18.24
Napoleond'ori. Cump.	19.—	Vënd.	19.04
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40

O casă cu un etagiu,
care constă din 2 locuințe frumoase, fie-care cu 5 odăi, 2 bucătării, 2 cămări, odae de baie, pivniță mare, șopron, spălătorie, o curte spațioasă și o grădiună cu un foișor frumos, situată într-o stradă principala (str. Catarinei) din Scheiș, aproape de oraș, este de vânzare din mână liberă.
Informații la Administrația „Gazetei Trans.“ 3-4

Nr. 183—1901.

a. f. c. ș. d.

Concurs pentru post de profesor.

La gimnasiul superior fundatiional din Năsăud, din 1 Septembrie 1901 e de a se umplea o catedră de profesor ordinar, la care pot concura indiviđi, cari au calificațiune de profesori pentru școlele medii din limba latină si istoria.

Cu acest post, decât se denu-mesc profesor ordinar, se ase-ură din fondul central școlastic din districtul Năsăudului următoarele dotațiuni:

- a) plata anuală de 2000 corone,
- b) quartir natural,
- c) adausuri de plată,
- d) drept de pensiuine în înțele-sul artic. de lege XXVII. din anul 1894.

Decă însē se umple cu profesor suplent, în sensul dispozițiunilor le

gei, competența anuală e 1400 corone, și decât se înainteză de profesor ordinar și în acesta calitate cătigă aprobare, atunci întră în dotațiunea descrisă mai sus sub a—d.

Dela concurenți se recera, ca să fie civi ungari, se posedă calificațiunea științifică prescrișă de lege și se scie pe deplin limba română și maghiară.

Concurenții se-și așternă sup-tele ajustate cu documentele de pre etate, religiune, starea familiară referințele militare, calificațiunile științifică, cunoscințe de limbă eventual despre serviciul de pă-acum, la subscrisa comisiune adm-nistrătoare a fondurilor până în Septembrie 1901.

Din ședința comisiunei adminis-trătoare de fondurile centrale școlastic și de șpendie din districtul Năsăudului, ținută la Năsăud, la 24 Maiu 1901.

Președinte: Secretar:
Er. Ioan Pop m. p. Dr. Nistor Simon m.
3—3.(233)

De închiriat
în fața pieței Prundului, poziția cea mai bună, se află de închiriat 3 Prăvălii, sistem nou.
Tot acolo se mai află 2 odăi bucătăria, pivniță etc. acom-date pentru local de cărciumărit. A-se adresa Piața Prundului nr. 5
4—4.(233)

Numai fl. 2.65 cr. ghete de Domni de vacs cu gumă în cuie, solid lucrate și moderne.

MARELE MAGAZIN DE ÎNCĂLȚĂMÎNTE ȘI PĂLĂRII.

Marfă garantată solidă și prețuri ieftine

I. SABADEANU în Brașov,

Nr. 10. Strada Porții nr. 10.

care prin soliditate în curs de 30 de ani de când există pe piața Brașovului, și-a câștigat un renume bun, în totă Austro-Ungaria și România, recomandă Onor. public asortimentul lui bogat de încălțăminte solide și moderne, pentru bărbați, dame și copii în foarte multe calități și prețuri, pentru miri și mirese, pentru dans, gimnastică, pentru casă și pentru ateliere (lucrători) etc., toate cu prețuri foarte scădute, ceea-ce se pôte vedé din a celor câte-va calități mai jos înșirate:

Pentru bărbați:

Ghete de pele vacs, cu gumă, lucrate tari în cuie	dela fl. 2.65 în sus.
" " " " " " " " besatz cu vërfuri	3.— " "
" " " " " " " " șinóre	3.80 " "
" " " " " " " " patente, fine, cu nasturi de încheiat	5.— " "
" " " " " " " " de mânuși cu lac, de salon (besatz și stop)	4.50 " "
" " " " " " " " galbene în besatz și cu vërfuri	4.60 " "
" " " " " " " " cu șinóre	4.80 " "
" " " " " " " " fine franțuzești cusute	5.50 " "
Pantofi de pele negră seu galbine	3.— " "
" " lac pentru dans	4.50 " "
" " gimnastică talpă de gumă și cu gumă în jur	1.10 " "
" " stofă galbenă ori negră cu pele împrejur	1.10 " "
" " casă diferiți	—,90 " "
Cisme de juft lungi și de vënat	7.50 " "
Ghete de copii în cuie înalte cu șinóra	1.50 " "
Galoci pentru bărbați	2.— " "
" " copii	1.10 " "

Pentru dame:

Ghete de pele patentă cu gumă în cuie	dela fl. 2.90 în sus.
" " " " " " " " cu șinóra	3.50 " "
" " " " " " " " fină cu nasturi de încheiat	4.— " "
" " " " " " " " de mânușe cu lac împrejur și vërfuri	4.50 " "
" " " " " " " " mirese, cu lac, în diferite forme	5.50 " "
" " " " " " " " galbene de pele fină cu besatz și vërfuri	4.50 " "
" " " " " " " " cu nasturi	4.80 " "
Pantofi de pele în cuie tari	2.50 " "
" " " " " " " " galbină	2.60 " "
" " " " " " " " Brünel curate	2.20 " "
" " " " " " " " gems cu lusu, de dans	2.50 " "
" " " " " " " " gumilastru pentru dans	1.80 " "
" " " " " " " " lac salon	2.20 " "
" " " " " " " " pele glacé albă de ball și talpă de gumă	2.30 " "
" " " " " " " " atlase de mirésă și	2.60 " "
" " " " " " " " gimnastică cu gumă, împrejur talpă	1.10 " "
" " " " " " " " Drill galbin ori negru, în jur cu talpă și pele	—,95 " "
Pantofi de casă diferiți	—,80 " "
Galoci de dame	1.40 " "
Pantofi de copii 50 cr., 60 cr., și așa mai în sus.	

Mare alegere de încălțăminte de băieți, fete și copii în diferite calități și colori, forme și cu prețuri ieftine.

Specialități încălțăminte de lues fabricate: în Viena, Carlsbad, Paris, Berlin, Petersburg, Budapesta et. etc. din pele Chevreau, Vacs și Lac etc., în diferite colori și fason modern, se află în mare alegere și se pôte comanda și după măsură directe din aceste fabrici. — **Depositul de Galoci și Șoșoni de gumă rusescă, Americane, Schwediane, Germane și Austro-Ungare** la sus numita firmă, unde se vinde fie-care păreche sub garanță, pentru durabilitate cu preț scădut.

Reparaturi și comande după măsură se primesc și efectuēză prin un măestru dibaciu cu prompteță.

Comanda din afară de Brașov se efectuēză prompt, însē numai **cu rambursă**; încălțăminte neconvenabile se primesc francat înapoi spre schimbare, eventual se înapoiază valóra. — La comande din afară trebuie următoarele arătat: de ce preț? din ce pele? ce formă? ascuțit seu rotund? în besatz seu simplu? cu talpă grosă seu subțire. Ca măsură se pôte trimite un papuc vechiu cu posta, ca: „Muștră fără valóre“ cu 5 cr. De ajuns este și arătarea numărului încălțăminte, care cumpărătorul de obicei procură din prăvălii de încălțăminte. Altcum pôte ori și ce laic a lua măsura piciorului cu cent metrul, seu cu o fâșă de hârtis, măsurând partea piciorului pe dinlăuntru dela mijlocul călcăului până la vërful degetului cel mare, peste talpe și degete, peste glezne, peste călcăi și peste pulpe, trimițând această măsură prin epistolă se pôte efectua comanda după dorință.

Marfă eftină! 1500 pentru diferite încălțăminte ne mai moderne se vinde cu 50% sub prețului cumpărat.